

# 坚持科学的大学英语教学改革观

王守仁<sup>①</sup>

**提要:** 本文讨论了科学的大学英语教学改革观,认为科学的大学英语教学改革观要求我们客观评价过去十年的大学英语教学改革,认识大学英语课程的工具性和人文性性质,建设和完善大学英语综合评估体系,构建和谐语言生态,落实提高教学质量的核心任务。

**关键词:** 大学英语教学改革; 工具性; 人文性; 大学英语综合评估体系; 教学质量

**Abstract:** This paper discusses the scientific view of college English teaching reform. It argues that in adhering to the view, we should assess the reform over the past decade in an objective way, understand the instrumental and humanistic values of college English, establish and develop a comprehensive evaluation system for college English, maintain harmonious relationships among languages taught in colleges, and place teaching quality in the central position.

**Key words:** reform of college English teaching; instrumental value; humanistic value; comprehensive evaluation system for college English; teaching quality

中图分类号: H319 文献标识码: B 文章编号: 1004 - 5112(2013) 06 - 0009 - 06

教育部杜玉波副部长在 2013 - 2017 年教育部高等学校教学指导委员会成立视频会议的讲话中强调了“确立科学的人才培养质量观”的重要性,他指出“这是高等学校教学指导委员会的首要任务。理念有时比做法更重要。提高人才培养质量,首先要确立科学的教育理念,以观念的转变带动高校人才培养水平的提升。各教学指导委员会和各位委员要利用多种形式推动各地各高校树立科学的人才培养质量观。”党的十八大报告提出,要“努力办好人民满意的教育”,“推动高等教育内涵式发展”,反映了党中央对当前我国高等教育改革发展阶段性特征的深刻判断,进一步明确了在新的历史起点上高等教育改革发展的新方向。杜玉波副部长强调:“推动高等教育内涵式发展,深化改革是根本出路。”就大学英语教学而言,我们面临的课题是如何把大学英语课程建设成大学生真心喜欢、终身受益的优质课程,以更好地满足大学生接受高质量、多样化大学英语教学的需求,更加适应国家经济社会发展对人才培养的要求。为了实现这一目标,大学英语教学需要深化改革,而要推进改革,必须要坚持正确的指导思想,或者说科学的大学英语教学改革观。教育部高等学校大学外语教学指导委员会已经启动《大学英语教学指南》研制工作,科学的大学英语教学改革观是确保这份重要文件正确性、科学性和可操作性的必要条件。

一、坚持科学的大学英语教学改革观,首先要客观评价和正确判断过去十年的大学英语教学改革。

大学英语教学改革从 2003 年起实施,至今已走过十年历程。大学英语十年教学改革的主要内容是重视听说能力培养,建立基于计算机和课堂的教学模式,倡导形成性评估和终结性评

<sup>①</sup> 本文作者是教育部高等学校大学外语教学指导委员会主任委员。

估相结合,发展学生的自主学习能力。现在回过头来看,改革的理念、方向是正确的,采取的举措也成效显著。对于十年教改,应该充分肯定其成绩:重视交流能力培养,重视计算机网络技术在外语教学中的应用,重视发展学生自主学习能力,不仅抓住了历史机遇,也适应了时代的要求,有其历史的合理性和必要性。

面对新形势、新要求、新挑战,我们需要与时俱进。过去的改革因种种原因有不到位的地方,还存在这样或那样的不足,也还有尚未触及的问题。但是,这并不意味着要对过去的工作进行“颠覆”。我们生活在改革的时代,所谓“颠覆”、“革命”都是“文革”语言,全盘否定的态度是不可取的。

如果说过去十年大学英语教学改革取得的阶段性成果为大学英语教学更大的发展奠定了基础,今后的工作将以此为起点,总结经验,再接再厉,通过进一步深化改革解决突出问题,推动大学英语教学再上一个新台阶。

二、坚持科学的大学英语教学改革观,要认识大学英语课程兼有工具性和人文性的性质。

教育部 2011 年颁布的《义务教育英语课程标准》指出“义务教育阶段的英语课程具有工具性和人文性双重性质”,“工具性和人文性统一的英语课程有利于为学生的终身发展奠定基础”(教育部 2012:2)。陈琳教授(2012)认为“工具性和人文性统一”的理念是新英语课程标准的“最大亮点”,体现了《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010-2020 年)》有关发展素质教育、坚持“以人为本”的指导思想。大学英语教学也具有“双重性质”,这一点《大学英语课程教学要求》就有提到:大学英语课程“兼有工具性和人文性”(教育部高等教育司 2007:5)。

就工具性而言,有些人根据部分外国语学校、重点高中优秀学生的英语能力,以为大部分高中毕业生已经掌握了英语这个工具。实际情况是:普通高中英语教学因受课时的限制、高考的制约,通常以阅读为主,兼顾听说,无论学习内容还是语言水平都只是处于基础阶段。即使学生完全掌握了 3 500 个高考单词,我们作为语言教师知道,他们要读懂原著、听懂演讲/报告还是有很大困难,更不要说高水平写作了。汉语和英语、中国文化和西方文化的差别极大,而且英语在中国不是工作语言,缺乏使用环境,这两种因素,尤其是后者的基本国情对我国学生学习英语具有深刻影响。我们在设计制度、制订政策或提供意见时都不能脱离中国国情。大学英语是高中英语的延续、拓展和提高。那么,提高到什么程度?具体可参考《欧洲语言共同参考框架》中的“独立阶段”B2 级(中高级):

能理解一篇复杂文章中的具体或抽象主题基本内容,包括学习者专业领域的技术性讨论。能比较自如流利地跟讲本族语的人进行交际,双方都不感到紧张。能清楚、详细地谈论广泛领域的话题,能就时事发表自己的观点,并能对各种可能性陈述其利弊(欧洲理事会文化合作教育委员会 2008:25)。

中国高校大学生的英语水平应大致与此相当。显而易见,我国《普通高中英语课程标准(实验)》设定的语言技能目标要求(高中毕业生英语水平达到八级)与上述欧盟文件中的“独立阶段”B2 级有较大差距。21 世纪的大学生应具备较好的外语能力,这是由国家利益、社会需要、学生发展所决定的,我们有责任为高校大学生提供优质外语教育。因此,大学英语教学需要加强和改进,而不是被弱化。高中英语无论内容还是形式,都是简单的英语,适合高中生的年龄和心理认知特点。进入大学后,他们的英语能力还需进一步提高,学习体现高等教育特点的大学英语,其语言与认知的复杂性将远远超过高中英语,具体表现为文本的抽象性、语

法结构的复杂性、词汇的丰富性等方面。黄婷、贾国栋(2012)曾比较研究了我国大学英语测试与《欧洲语言共同参考框架》的匹配性,发现基于《大学英语课程教学要求》“一般要求”和“较高要求”开发的大学英语四、六级考试与该欧盟文件的B1级至C1级在内容上存在匹配。金艳教授对四级考试结果做过统计,达到425分考生的比例比较低,这表明中国大学生的实际英语应用能力是比较弱的。

工具性的一部分是专业性,具体落实在专门用途英语即ESP上,包括学术英语(EAP)和职场英语(EOP)。EAP(English for Academic Purposes)的译名准确地来讲,应为“学业用途英语”,其特定教学目标是为学生用英语学习学科知识提供语言支持,使其能理解“专业领域的技术性讨论”,满足其专业学习的需要。学术英语教学是我国大学英语教学的组成部分之一。《欧洲语言共同参考框架》列举了与语言学习相关联的4个主要领域,即公共领域、职场领域、教育领域和个人领域。从中可见,学术英语的应用领域相对狭窄。对于我国广大高校大学生来说,学习学术英语的需求是存在的,但不应以偏概全,使学术英语成为大学英语的全部教学内容。

王初明(2010:21)指出“学英语就是掌握一门世界通用的交流工具。”掌握英语这个工具的目的为何?除了专业领域进行交流外,笔者还认为是增进国际理解。为向高校大学生提供优质外语教育,我们不能单纯把语言只当作一个工具。语言是文化的载体,同时也是文化的一个重要组成部分。因此,我们在强调英语工具性的同时,不能忽视其人文性。中学英语课程的人文性体现在素质教育,关注人的全面发展,有机渗透社会主义核心价值观体系,引导学生逐步形成正确的世界观、人生观和价值观。高校英语课程人文性的内涵应有所不同,主要体现在文化自觉。《欧洲语言共同参考框架》指出,学习外语是为了让本国人民“更好地理解其他国家人民的生活方式、思维形式和传统文化”,“促进人们相互理解和宽容,尊重各自的民族特性和文化多样性”(欧洲理事会文化合作教育委员会2008:3-4)。为顺应中国和平崛起、中国文化走出去的要求,我们需要了解世界,外语学习便是有效途径,是开启通向外部世界之门的钥匙。大学英语教学应帮助学生树立世界眼光,拓展国际视野,理解西方文明、思维方式和生活习惯,以批判性眼光看待西方文化及核心价值,熟悉中外文化差异,培养跨文化交际能力,使其能“用英语有效地进行交际”(教育部高等教育司2007:1)。在日常生活中,光掌握语言这个工具而不了解对方,不会说话,会使我们同周围的人交际也有问题,更何况中外意识形态、社会制度、历史文化、生活和思维方式等存在诸多不同,必然会对中外交际造成更多的隔阂与障碍。大学英语教学不仅要注重学习西方文化传统、了解西方文化的主要表现形式以及支撑西方文化的核心价值、观念和视角,而且要强调了解中国文化,学习如何以西方能够接受的方式介绍中国文化、介绍中国特色社会主义、介绍中国改革开放的成就以及解释当代中国社会。我们要从提升中国文化软实力、建设社会主义文化强国的国家战略高度来认识大学英语课程的人文性,以更好地应对中外文化交流、交融、交锋的挑战。对于大学英语的文化建设意义,必须有充分认识。

有人将加强大学英语课程的人文性简单理解为增开英美文学、英美诗歌、莎士比亚等文学课程,这是认识上的误区。人文性的核心是以人为本,弘扬人的价值,突显对人的尊重。现实生活告诉我们,学医的学生要培育爱心,懂得尊重人的生命价值,学工程的学生要有社会责任感,大学生都要重视培养善心善行。大学英语作为一门文科类公共课程,其人文性应体现在教学内容可以潜移默化地传输正能量,促进人的健康、全面发展。因此,大学英语兼有工具性和

人文性的课程性质成为其在大学开设的一个坚实理据。有的学校将大学英语置于通识教育框架内,有其一定道理。

大学英语具有工具性和人文性,不应将这两者对立起来,特别是要避免片面地否定或排斥人文性。极端的唯工具论会使高校大学英语教学走入误区。我们要充分发掘大学英语课程丰富的人文内涵,真正实现其工具性和人文性的统一。

三、坚持科学的大学英语教学改革观,要建设和完善大学英语综合评估体系。

教学评估是大学英语教学的一个重要环节,对教学有深远影响。大学英语教学改革的一项重要内容是推动评估方式和内容的变革,《大学英语课程教学要求》关于形成性评估和终结性评估相结合的理念已被越来越多的学校所接受并付诸实践。早在五年前,我们就已指出:“近期教学评估改革的方向是建立大学英语综合评估体系,实现评估主体和评估内容的多元化、评估手段的多样化、评估功能的多重性,充分发挥评估对教学的反拨作用”(王守仁 2008: 104)。我们要继续朝这个方向努力,提出切实可行的方案,稳中求进,稳中求变。

大学英语四、六级考试作为全国性标准化英语水平测试,是终结性评估的一个重要方式。关于四、六级考试,议论很多。当前存在夸大四、六级考试副作用的倾向。其实,对于“985 工程”和“211 工程”学校的学生来说,通过四级考试不是问题。对于普通高校的学生来说,考试对教学则有积极、正面的促进作用。关键是要用好考试,克服应试教育弊端,真正使评估为教学服务。

就其性质和现状而言,大学英语四、六级考试既是以检查教学工作为目的的教学考试,也是以测量语言能力为目的的水平考试。大学英语四、六级考试要与时俱进,本身的内容和形式就要改革,改革的一个思路是建立“共同基础”和“多项选择”相结合的大学生英语能力测试。“共同基础”是对中国高校本科学生基本英语水平的测量,其级别以大学英语四级为基础、以《欧洲语言共同参考框架》B2 级(中高级)为参照,各项要求明显高于《普通高中英语课程标准(实验)》八年级水平,能够体现高等教育特点。“共同基础”检测学生的英语水平是否达到国家规定的基本要求,其目的是保证大学英语教学质量。

“多项选择”涉及考试内容与实施方式的多样化。在考试内容方面,开发和设计口语、写作、翻译、高级英语(相当于《欧洲语言共同参考框架》C 级)、专门用途英语等单项考试,供学生根据自己的能力、兴趣和专业需要自主选考。北京第二外国语学院等高校正在开展北京市大学生英语口语测试研究,其探索实践具有借鉴意义。在考试实施方式方面,学校可以根据《大学英语教学指南》设定的要求单独命题组织考试,也可以自愿参加全国性标准化考试或地区联考(如北京市高校大学生英语口语测试)。

“共同基础”和“多项选择”相结合的测试既有对本科学生英语基本能力的测量,又体现大学英语教学评估多样化的特点。大学生英语能力测试是大学英语综合评估体系的一个环节,不允许将测试成绩与学位挂钩。

四、坚持科学的大学英语教学改革观,要处理好母语与外语、英语与其他语种、各类课程之间的关系,在大学校园构建和谐语言生态。

确立英语在大学本科教育中的地位,应遵循国家的“双言、双语”政策,即推广普通话,保护方言,学好母语,掌握外语。李宇明(2010: 7)提出“在扎实掌握母语的前提下,一般公民应掌握或粗通一门外语,提倡学习两门外语。”在“双言、双语”的框架下,我们不难找到大学英语的合适位置。

目前我国高校大学外语教学基本上以英语教学为主,由于受师资、课时等客观条件限制,开设其他语种大学外语课程的学校还不是很多。但是,英语教学并不等同于外语教学,外语教学英语一枝独秀的局面不能长期延续下去。我们要重视大学法、俄、德、日语教学,以积极的态度发展多语种大学外语教学。据了解,军队院校从2013年秋季开始,10%的本科生必须从法、俄、德、日四门外语中选一门作为必修的第一外语,同时鼓励研究生选修第二外语。军队院校的做法值得我们学习,地方院校应创造条件,为学生提供真正意义上的大学外语教育。

就大学英语本身而言,须着力构建更加科学、更能满足社会和学生需求的大学英语课程体系。这一体系应该符合学校定位、人才培养目标和要求,包括通用英语、专门用途英语、通识教育类英语,三者的比例要恰当。根据教育部最新统计数据,我国有普通本科院校和独立学院共1166所<sup>①</sup>。这些学校地处不同区域,类型不同(综合、理工、师范、医药、财经、农林、艺术、政法、体育、军事、民族院校等),层次不同(“985”、“211”、省属、地方院校等),对外语的需求不同,因此各校的大学英语课程体系应体现“分类指导、因材施教”的思想,形成自己的特色。大学英语课程体系和大学英语综合评估体系相关联,在提供大学英语教学共同基础的同时,要开设多种类型的外语课程供学生选择。

五、坚持科学的大学英语教学改革观,核心是提高教学质量。

进入“十二五”时期,我国高等教育的发展方式发生了重大变化,从扩张规模的外延式发展转向以提高教学质量为主的内涵式发展。《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010-2020年)》明确指出“提高质量是高等教育发展的核心任务。”提高教学质量是我们考虑一切问题、设计改革方案、确定工作重心、规划未来发展的出发点和落脚点。凡是真正有利于提高教学质量的做法,我们都应该支持;凡是不利于提高教学质量的做法,我们都不赞成。我们主张自觉遵循外语教学规律,继续在教学内容、教学评估、教学方法和现代教育技术应用等方面进行积极的探索与实践。

提高大学英语教学质量,要有制度保障,研制《大学英语教学指南》是一项重要举措。《大学英语课程教学要求》从2004年开始试行,2007年做了必要的修订,为十年教改做出了历史性贡献,其中很多好的理念和做法将会在《大学英语教学指南》中沿用。《大学英语教学指南》是一个国家质量标准体系,以提高课程教学质量为目标,以创新课程体系和改革教学内容为重点,准确把握课程定位,围绕教学目标、教学过程、教学评估、教学管理、教学质量监控等环节,描述和规定大学英语教学内容、教学方法和手段、课时要求、学生能力、课程资源、师资队伍结构、条件建设等指标体系,确定内涵与标准,形成符合我国高校教学实际的大学英语教学规范。按照教学质量总体要求更高、教学内容和评价方式更加多样化的设想,《大学英语教学指南》一方面将明确高校大学英语教学应达到的基本要求,另一方面探索建立大学英语教学分类体系,鼓励不同层次、类型、区域高校根据教学指南和学校的办学定位、生源特点、人才培养规格等自主制订个性化大学英语教学大纲。

(下转第22页)

<sup>①</sup> 参见“2013年具有普通高等学历教育招生资格的高校名单”(http://www.moe.gov.cn/publicfiles/business/htmlfiles/moe/moe\_634/201305/151636.html)。

- [11] 欧玲. 拓展大学英语教育内涵, 促进学生知识、能力、素质的协调发展——重庆大学大学英语创新课程项目实施报告[R]. 厦门: 2013 全国高校大学英语教学发展学术研讨会, 2013.
- [12] 上海高校大学英语教学指导委员会. 上海市大学英语教学参考框架(试行) [Z]. 北京: 高等教育出版社, 2013.
- [13] 唐琛, 姚杰, 米涛. 输出驱动假设与口译教学[J]. 西安建筑科技大学学报(社会科学版) 2011 (3): 75 - 79.
- [14] 王娟萍. 从“输出驱动假设”看高职商务英语写作课程改革[J]. 湖北经济学院学报(人文社会科学版), 2010 (10): 187 - 188.
- [15] 文秋芳. 输出驱动假设与英语专业技能课程改革[J]. 外语界 2008 (2): 2 - 9.
- [16] 文秋芳. 大学英语面临的挑战与对策: 课程论视角[J]. 外语教学与研究 2012 (2): 283 - 292.
- [17] 谢峤, 张敬品. 基于输出驱动假设的航海英语口语大班教学策略研究[J]. 语文学刊·外语教育教学, 2012 (4): 144 - 146.
- [18] 徐美娥, 雷巧梅. 区域性高校翻译教学改革与创新探究——以“输出驱动假设”为视角的探索[J]. 宜春学院学报 2009 (5): 56 - 58.
- [19] 赵靖娜. 基于输出驱动假设的英语口语教学新模式[J]. 外语研究 2012 (10): 331 - 334.

作者单位: 北京外国语大学中国外语教育研究中心, 北京 100089

(上接第 13 页)

新一届高等学校大学外语教学指导委员会已经成立。教育部对教学指导委员会的性质和职责作了明确界定:“教学指导委员会是教育部聘请并领导的专家组织, 具有非常设学术机构的性质, 接受教育部的委托, 开展高等学校本科教学的研究、咨询、指导、评估、服务等工作。”本届大学外语教学指导委员会任重道远, 有许多重要工作要做。今年是第一年, 要开好局, 起好步。我们要继承发扬大学外语教学指导委员会的优良传统, 准确定位, 紧密团结, 精诚合作, 坚持改革。我们有一个共同目标, 就是努力工作, 不负使命, 为 21 世纪中国高校大学生提供优质外语教育, 切实提高学生的外语水平, 以实际行动为实现国家富强、民族复兴、人民幸福、社会和谐的中国梦做出贡献。

#### 参 考 书 目

- [1] 陈琳. 英语新课标的“变”与“不变” [N]. 21 世纪英语教育, 2012 - 05 - 01.
- [2] 黄婷, 贾国栋. 语言测试与《欧洲语言共同参考框架》匹配的可行性研究——以大学英语四、六级考试为例[J]. 外语测试与教学 2012 (1): 38 - 49.
- [3] 教育部. 普通高中英语课程标准(实验) [Z]. 北京: 人民教育出版社, 2003.
- [4] 教育部. 义务教育英语课程标准(2011 年版) [Z]. 北京: 北京师范大学出版社, 2012.
- [5] 教育部高等教育司. 大学英语课程教学要求[Z]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2007.
- [6] 李宇明. 中国外语规划的若干思考[J]. 外国语 2010 (1): 2 - 8.
- [7] 欧洲理事会文化合作教育委员会. 欧洲语言共同参考框架: 学习、教学、评估[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2008.
- [8] 王初明. 从外语学习角度看大学英语教学和考试的改革[J]. 外语界 2010 (1): 17 - 22.
- [9] 王守仁. 高校大学外语教育发展报告(1979 - 2008) [M]. 上海: 上海外语教育出版社, 2008.

作者单位: 南京大学外国语学院, 江苏 南京 210023